

1901. En Pere

cast. *Pedro*
fr. *Pierre*
it. *Pietro*

SIGNES

- primera resposta
- segona resposta
- vegeu INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA

INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA

- 9 ■ ARC
 13 □ "Quan es precisa"
 17 ■ Context: [ara βe m p'era]
 21 ■ SEM
 40 ■ SEM
 42 ■ Context: "He vist [ən om p'era]"
 47 ■ Context: "He vist [ən om p'era]"
 49 ■ Mots en relació: [əm bəkərō'i], [əl kəzən'bəs]
 55 ■ SEM
 62 ■ SEM
 67 ■ ARC
 71 ■ Mots en relació: [kos'e], [bep]
 79 ■ [p'era] és "massa gruixat", [p'edro] és "més fi", en canvi, es diu [p'erant'ni], [p'erənt'ni]
 85 ■ Mot en relació: [p'erant'ni]
 86 ■ Sempre sense article
 90 ■ Forma en relació: [ara β,ən tʃub'an]
 98 ■ Context: "He vist [a p'era]"
 108 ■ Context: [aj β,isi a p'edro]
 124 ■ Context: He vist [a p'era]
 128 ■ Context: He vist [a p'era]
 130 ■ Context: "Ha vingut [p'edro]"
 131 ■ Context: [a bəng,ut p'edro]; "alguns noms [t,ənem m'ez la pronunciació de l'a] ... [a m' i] no me diwem m'aj lo dom'ingo] ... [la ter'esa | ja no se diw t'an] ... [a bəng,ut tom'as] ... [no se γasta kəsi dʒənz | lo tom'as p'erkə apar'ejs | kə γayyez de f'e γun esf'ors]"
 133 ■ Context: He vist [a p'era]
 136 ■ Context: [a bəng,ut p'edro];
 138 ■ Mot en relació: [el rafael]
 139 ■ Segons un dels inf., també usen el nom precedit de l'article "lo"
 140 ■ Context: [aj β,ist a p'era]
 141 ■ Context: [a v,iz lo p'era]; hi ha fluctuació sobre l'ús de l'article personal; tots els noms s'han preguntat més d'una vegada: "Joan" i "Joana" surten sempre sense article, i "Maria" sempre amb article; en els altres noms hi ha variació
 □ Context: [a v,iz a p'era]; forma en relació: [aj parl,at a z'u'an]
 144 ■ Context: He vist [a p'era]
 148 ■ Context: [a bəng,ut per'et]
 153 ■ Context: [e v,ist a p'edro]
 157 ■ SEM Context: [bindr,a xw'an]
 158 ■ "En [a:β], de p'edro] estem equivocats; és que [p'edro] ací en valencià, li diuen [p'era]"
 160 ■ "N'hi ha algú que li diuen Pere ... aï dalt n'hi ha uno del bar que li diuen el Pere, però no és costum"
 162 □ PU
 163 No utilitzen l'article personal
 165 ■ Context: He vist [a p'era]
 168 ■ No utilitzen l'article personal
 169 ■ No utilitzen l'article personal
 170 ■ Context: [e β,ist a p'era]
 171 ■ No utilitzen l'article personal
 174 ■ En un altre context: [g,ədʒoz de sam p'era]
 181 ■ "Al dir-me [p'era] creia que era la fruta"
 187 ■ "És la paraula valenciana, però molts usen la castellana [p'edro]"
 189 □ SEM

